







Redukce - fixační a zmenšovací vložka do kočárku, autosedačky

-  Redukcia - zmenšovacia vložka do autosedačky, kočíka
-  Reduction - size reducing insert for a safety seat or stroller
-  Reduktion - Verkleinerungseinsatz für den Autokindersitz, Kinderwagen

-  Coussin réducteur pour sièges - autos et poussettes
-  Szűkítő betét autósülésbe, babakocsiba
-  Vložek za avtosedež ali voziček



Redukce je vyrobena ze speciální 3D textilie. Tvar redukce fixuje hlavičku a tělo dítěte ve správné pozici. Redukuje otřesy.

Způsoby využití:

Pro všechny typy autosedaček, kočárků, lehaček, houpaček.

Praktické detaily:

- Vhodné i pro 5-ti bodové bezpečnostní upínání. Na redukcí jsou vyšity prostupy na pásy, prostříhnete pouze ty otvory, které se budou používat.
- Nastavitelnost redukce pro pohodlí a fixaci dítěte (vrchní část se odepíná pomocí suchých zipů, posouvá se podle potřeby nahoru nebo dolů, při nastavení nižší polohy vrchní části redukce, vznikne prostor pro ramenní popruhy rozepnutím zipů).
- Při správném používání je zaručen stálý tvar a funkčnost.
- Redukce je poddajná, přitom funkční a příjemná na dotek.

Rozměry:

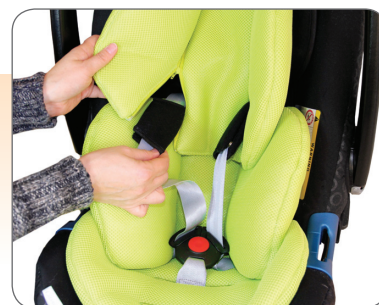
délka 65 - 74cm, šíře 39 - 48 cm

Složení materiálu:

vnitřní i vnější materiál 100% polyester

Praktické a jednoduché ošetřování

Lze vyprat na 30°C v automatické pračce, pracími prostředky šetrnými k barvám.



Tested for harmful substances

according to Oeko-Tex® Standard 100

2000AN2382

AITEX,



emitex®

Redukcia - zmenšovacia vložka do autosedačky, kočíka

Redukcia dobre drží tvar, preto pomáha fixovať telo a hlavičku dieťaťa v správnej polohe. Redukuje tak otrasy spôsobené jazdou autom alebo v kočíku.

Spôsoby využitia:

Pre všetky typy autosedačiek, kočíkov, lehátok, hojdačiek.

Praktické detaily:

- Vhodné aj pre 5-bodové bezpečnostné upínanie, na redukcii sú vyšité otvory pre pásy, tieto sa prestrihnú najlepšie ostrými nožičkami na manikúru, nesmú sa prestrihnúť niťe obšitia, inak sa budú diery párať, prestrihnú sa iba otvory, ktoré sa budú používať
- Možnosť nastavenia redukcie podľa výšky dieťaťa: vrchná časť redukcie pri hlavičke sa odopne pomocou suchých zipsov, tým sa môže posunúť hore alebo dole podľa výšky bábätka. Pri nastavení nižšej polohy vrchnej časti redukcie (pre malé bábätko) sa rozopnú dva zipsy tak, aby vznikol priestor pre pretiahnutie dvoch ramenných popruhov.

Rozmery: dĺžka 65 – 74 cm, šírka 39 – 48 cm

Zloženie materiálu:

100%polyester
Redukcia je vyrobená zo špeciálnej textílie 3D. Tento materiál je veľmi mäkký a príjemný na dotyk. Ďalšou prednosťou je priedyšnosť, ktorá znižuje potenie dieťaťa.

Praktická a jednoduchá údržba:

Môže sa prať do 30°C v automatickej pračke pracími prostriedkami šetrnými k farbám.

Reduction - size reducing insert for a safety seat or stroller

The insert maintains its shape and helps fix the baby's body and head in the correct position. In this way it reduces the shocks caused by a journey in the car or stroller.

Ways of application:

For all types of safety seats, strollers, beds and swings or rockers.

Practical details:

- Also suitable for 5-point harnesses, it is necessary to cut these openings with sharp scissors, be careful not to cut the stitches of the coating as the openings will rip, cut only the openings that you will actually use
- Adjustable to fit the baby's height: it is possible to undo the hook and loop fasteners at the upper part of the insert and to move the part up or down to fit the baby's height. If you wish to move the upper part of the insert down (for small babies), undo two zip fasteners to make room for two shoulder straps.

Dimensions: length 65 - 74 cm, width 39 - 48 cm

Material composition:

100% polyester
The insert is made of special 3D material which feels very soft and pleasant. It is also breathable and reduces the baby's perspiration.

Convenient and easy maintenance

Machine-washable at 30°C, using colour-sensitive detergents.

Reduktion - Verkleinerungseinsatz für den Autokindersitz, Kinderwagen

Die Reduktion ist formstabil und hilft bei der Fixierung des Körpers und Kopfes des Babys in der richtigen Position. Der Sitz verringert somit die von der Autofahrt bzw. vom Kinderwagen verursachten Erschütterungen.

Nutzungsarten:

Für alle Arten von Autokindersitzen, Kinderwagen, Liegen und Schaukeln.

Praktische Details:

- Auch für 5-Punkte-Sicherheitsgurt geeignet, am Reduktion sind Öffnungen für die Gurte eingestickt, diese schneidet man am besten mit einer Nagelschere auf; es ist darauf zu achten, dass man die Naht nicht durchschneidet, sonst trennt sie auf, es sind nur die Öffnungen für die Gurte aufzuschneiden, die benutzt werden
- Einstellmöglichkeit der Reduktion nach der Körpergröße des Kindes: den oberen Teil der Reduktion am Kopf mit Hilfe der Klettverschlüsse lösen und nach der Körpergröße des Babys nach oben oder nach unten verschieben. Bei der Einstellung der niedrigeren Position des oberen Teils der Reduktion (für kleine Babys) werden zwei Klettverschlüsse so geöffnet, dass Platz für das Durchziehen von zwei Schultergurten entsteht.

Maße: Länge 65-74 cm, Breite 39 – 48 cm

Materialzusammensetzung:

100 % Polyester
Die Reduktion ist aus einem speziellen, weichen und berührungsangenehmen Material in 3D-Ausführung hergestellt. Ein weiterer Vorteil ist die Atmungsaktivität, die das Schwitzen des Kindes verringert.

Praktische und einfache Pflege

Kann in der Waschmaschine bei einer Temperatur bis 30°C mit farbschonenden Waschmitteln gewaschen werden.

Coussin réducteur pour sièges - autos et poussettes

Le coussin réducteur présente une forme stable et aide donc à maintenir la position du corps et de la tête du bébé. Il permet ainsi de réduire les secousses ressenties par l'enfant lors des déplacements de la voiture ou de la poussette.

Utilisations:

Pour tous les types de sièges-autos, de poussettes, de transats et de balancelles.

Détails pratiques :

- Idéal même pour les ceintures de sécurité à 5 points. Ces ouvertures sont pré-formées, il suffit de les ouvrir avec une paire de ciseaux bien coupants (comme des ciseaux de manucure). Faites attention de ne pas couper les coutures car elles pourraient ensuite se défilier. Veillez à ne découper que les encoches qui vous sont utiles.
- Possibilité de régler le coussin réducteur en fonction de la taille de l'enfant: la partie supérieure du coussin réducteur près de la tête se défait grâce à des fermetures de type Velcro, ce qui permet de déplacer le coussin vers le haut ou vers le bas selon les besoins. Lorsque la partie supérieure du coussin réducteur est dans sa position la plus basse (pour les plus petits), deux fermetures à glissière doivent être ouvertes pour permettre le passage des deux sangles de la ceinture au niveau des épaules.

Dimensions: longueur 65 à 74 cm, largeur 39 à 48cm

Composition:

100% polyester
Le coussin réducteur morphologique est fabriqué dans un matériau spécial très doux et agréable au toucher. Sa perméabilité à l'air permet de diminuer la transpiration de l'enfant.

Entretien pratique et facile

Peut être lavé en machine à 30°C avec une lessive respectueuse des couleurs.

Szűkítő betét autósülésbe, babakocsiba

A szűkítő betét jó alaktartó tulajdonságokkal rendelkezik, így segít a baba fejét és testét helyes pozícióban tartani. Ennek köszönhetően tompítja az autó vagy babakocsi okozta rázkódásokat.

Felhasználás módjai:

Bármilyen típusú autósüléshez, babakocsihoz, pihenőszékhez, hintához.

Praktikus részletmegoldások:

- Alkalmas 5 pontos biztonsági övekhez is, öltéssel van megtűzve az övbújtatók helye; ezeket legjobban egy éles körömvágó ollóval átvágni, vigyázva, nehogy belevágjunk a varratokba, különben az övbújtatók foszlani kezdenek; csak azokat az övbújtatókat vágjuk át, amelyeket használni akarunk
- A szűkítő a gyermek magasságának megfelelően állítható be: a szűkítőnek a baba fejénél lévő része tépőzárral kapcsolható, s így felfelé vagy lefelé eltolható a baba magasságának megfelelően. Ha a szűkítő felső részét alsóbb helyzetbe szeretné állítani (kisbabákhoz), akkor nyisson szét két tépőzárát, hogy elegendő hely keletkezzen két vállpánt áthúzásához.

Méretek: hossz 65 – 74 cm, szélesség 39 – 48 cm

Anyagösszetétel:

100% poliészter
A szűkítő speciális, nagyon puha és kellemes tapintású, 3D kivitelű anyagból készült. További előnye, hogy légáteresztő, így mérsékli a gyermek izzadását.

Praktikus és egyszerű kezelhetőség

30°C-on mosható automata mosógépben, színekímélő mosószerrel.

Vložek za avtosedež ali voziček

Vložek dobro ohranja obliko in zato pomaga fiksirati telo in glavo dojenčka v pravilnem položaju. Zmanjšuje tudi tresljaje, ki jih povzroča vožnja z avtomobilom ali vozičkom.

Načini uporabe:

Za vse vrste avtosedežev, vozičkov, ležalnikov in gugalnikov.

Praktični detailji:

- Primeren tudi za 5-točkovno varnostno zapenjanje.
- Možnost nastavitve vložka glede na višino otroka: zgornji del vložka pri glavi se odpre s pomočjo ježkov, na ta način se lahko premakne navzgor ali navzdol glede na višino dojenčka. Pri nastavitvi nižjega položaja zgornjega dela vložka (za majhne dojenčke) se odpreta dva ježka, s čimer se ustvari dovolj prostora za poteg dveh ramenskih trakov.

Dimenzije: dolžina 65 – 74 cm, širina 39 – 48 cm

Sestava materiala:

100 % poliester
Vložek je izdelan iz posebnega materiala v 3-D izvedbi, ki je izredno mehek in prijeten na dotik. Druga prednost je zračnost, ki zmanjšuje potenje otroka.

Praktično in enostavno vzdrževanje

Pere se v pralnem stroju na 30°C, s pralnimi sredstvi, nežnimi do barv.



emitex®

Emitex products s.r.o.
Štředulinského 26
703 00 Ostrava
Czech Republic

Tel.: +420 596 783 666

info@emitex.cz
www.emitex.cz